

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Щекина Мера Витальевна

Должность: Ректор

Дата подписания: 03.04.2025 07:26:32

Уникальный программный ключ:

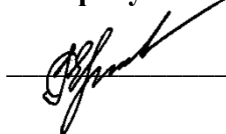
a2252a55157e576551a8995b1190892af53989470420336ffbf573a454e57789

**МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**

**Федеральное государственное бюджетное образовательное
учреждение высшего образования
«Благовещенский государственный педагогический университет»**

**ОСНОВНАЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА
Рабочая программа дисциплины**

«УТВЕРЖДАЮ
Декан факультета иностранных языков
ФГБОУ ВО «БГПУ»
Р.Ю. Ермаков
«26» марта 2025 г.



Рабочая программа дисциплины

МЕТОДОЛОГИЯ И МЕТОДЫ НАУЧНОГО ИССЛЕДОВАНИЯ

Research Strategy and Methodology

Направление подготовки

44.04.01 ПЕДАГОГИЧЕСКОЕ ОБРАЗОВАНИЕ

Профиль подготовки

**ИНОЯЗЫЧНОЕ ОБРАЗОВАНИЕ И МЕЖКУЛЬТУРНАЯ КОММУНИКАЦИЯ
(НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ)**

Уровень высшего образования

МАГИСТРАТУРА

**Принята на заседании кафедры
русского языка как иностранного
протокол № 7 от «26» марта 2025 г.**

Благовещенск 2025

СОДЕРЖАНИЕ

1 ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА	3
2 УЧЕБНО-ТЕМАТИЧЕСКОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ	4
3 СОДЕРЖАНИЕ ТЕМ (РАЗДЕЛОВ)	5
4 МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ (УКАЗАНИЯ) ДЛЯ СТУДЕНТОВ ПО ИЗУЧЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ	6
5 ПРАКТИКУМ ПО ДИСЦИПЛИНЕ	7
6 ДИДАКТИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ КОНТРОЛЯ (САМОКОНТРОЛЯ) УСВОЕННОГО МАТЕРИАЛА	8
7 ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ..... В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ	13
8 ОСОБЕННОСТИ ИЗУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ИНВАЛИДАМИ И ЛИЦАМИ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ	13
9 СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ И ИНФОРМАЦИОННЫХ РЕСУРСОВ	14
10 МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ БАЗА	15
11 ЛИСТ ИЗМЕНЕНИЙ И ДОПОЛНЕНИЙ	15

1 ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

1.1. Цель дисциплины - подготовка студентов-магистрантов к написанию и защите диссертации на степень магистра; специалистов для системы образования, способных проводить научное исследование, а так же при желании способных продолжить обучение в аспирантуре на основе знания методологии научного исследования.

1.2 Место дисциплины в структуре ООП

Дисциплина «Методология и методы научного исследования» относится к базовой части Б1.О.02 основной образовательной программы подготовки магистра по направлению 44.04.01 «Педагогическое образование», профиль «Иноязычное образование и межкультурная коммуникация (на английском языке)». Дисциплина изучается в условиях очной формы обучения в 1 семестре.

1.3 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесённых с планируемыми результатами освоения ООП.

Дисциплина направлена на формирование следующих компетенций:

УК-6. Способен определить и реализовать приоритеты собственной деятельности и способы ее совершенствования на основе самооценки, **индикаторами** достижения которой являются:

ИУК 6.1. Определяет приоритеты собственной деятельности, выстраивает планы их достижения

ИУК 6.2. Формулирует цели собственной деятельности, определяет пути их достижения с учетом ресурсов, условий, средств, временной перспективы развития деятельности и планируемых результатов

ИУК 6.3. Демонстрирует интерес к учебе и использует предоставляемые возможности для приобретения новых знаний и навыков с целью совершенствования своей деятельности

ОПК-1. Способен осуществлять и оптимизировать профессиональную деятельность в соответствии с нормативно-правовыми актами в сфере образования и нормами профессиональной этики, **индикаторами** достижения которой являются:

ИОПК 1.1. Умеет применять основные нормативно-правовые акты в сфере образования и профессиональной деятельности с учетом норм профессиональной этики, выявлять актуальные проблемы в сфере образования с целью выполнения научного исследования

ИОПК 1.2. Владеет действиями (навыками) по соблюдению правовых, нравственных и этических норм, требований профессиональной этики в условиях реальных педагогических ситуаций; действиями (навыками) по осуществлению профессиональной деятельности в соответствии с требованиями федеральных государственных образовательных стандартов всех уровней образования

ОПК-8. Способен проектировать педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний и результатов исследования, **индикаторами** достижения которой являются:

ИОПК 8.1. Знает особенности педагогической деятельности; требования к субъектам педагогической деятельности; результаты научных исследований в сфере педагогической деятельности.

ИОПК 8.2. Умеет использовать современные специальные научные знания и результаты исследований для выбора методов в педагогической деятельности.

ИОПК 8.3. Владеет методами, формами и средствами педагогической деятельности; осуществляет их выбор в зависимости от контекста профессиональной деятельности с учетом результатов научных исследований

В результате изучения дисциплины студент должен:

знать:

- современные парадигмы в предметной области науки;
- современные ориентиры развития образования;
- теоретические основы организации научно-исследовательской деятельности.

уметь:

- анализировать тенденции современной науки, определять перспективные направления научных исследований;
- использовать экспериментальные и теоретические методы исследования в профессиональной деятельности;
- адаптировать современные достижения науки и наукоёмких технологий к образовательному процессу.

владеть:

- современными методами научного исследования в предметной сфере;
- способами осмысления и критического анализа научной информации;
- навыками совершенствования и развития своего научного потенциала.

1.4 Объем дисциплины и виды учебной работы:

Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 зачетные единицы (144ч.). Программа предусматривает изучение материала на лекциях и практических занятиях. Предусмотрена самостоятельная работа студентов по темам и разделам. Проверка знаний осуществляется фронтально, индивидуально.

Объем дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры
Общая трудоемкость	144	1
Аудиторные занятия	28	
Лекции	6	
Практические занятия	22	
Самостоятельная работа	80	
Вид итогового контроля:		экзамен

2 УЧЕБНО-ТЕМАТИЧЕСКИЙ ПЛАН

№ п/п	Название разделов, темы	Всего часов	Аудиторные занятия		СРС
			ЛК	ПР	
1.	Concept of Research. Types of Research.	24	2	2	12
2.	Scientific Methods.	24	2	2	18
3.	Methods and Techniques of Research.	24	2	2	18
4.	Methods of Data Collection.	24	-	4	18
5.	Research Plan.	24	-	4	18
6.	Writing Master's Thesis.	24	-	8	16
	Итого:	144	6	22	80

2.1. Интерактивное обучение по дисциплине

№	Тема занятия	Вид занятия	Формы интерактивного занятия	Кол-во часов очное
1.	Scientific Methods.	ПР	Дискуссия	2 ч.
2.	Methods and Techniques of Research.	ПР	Дебаты	2 ч.
3.	Methods of Data Collection.	ПР	Обсуждение в микрогруппах научной стратегии с последующей рефлексией	2 ч.
	Всего:			6ч

3 СОДЕРЖАНИЕ РАЗДЕЛОВ (ТЕМ)

Тема 1: Topic 1 Concept of Research. Types of Research

- the reasons for doing research
- research and practice
- the research process
- types of research
- general kinds of educational research

Keywords: action research, applied research, basic research, controlled, correlational research, descriptive research, empirical, evaluation research, explanatory research, exploratory research, evidence-based practice, orientational research, pure research, qualitative research, quantitative research, reliability, research, structured and unstructured enquiries, systematic, validity.

Тема 2: Topic 2 Scientific Methods.

- theory
- the principle of evidence
- objectives of educational research

Keywords: science, hypotheses, theory, confirmatory method, exploratory method, theory, criterion of falsifiability, rule of parsimony, principle of evidence, exploration, description, explanation, prediction, influence.

Тема 3: Topic 3 Methods and Techniques of Research

- different methods and techniques of research
- formulating the research problem
- formulating the hypothesis

Keywords: methods, techniques, historical research, case study, survey method, evaluation research, pure research, applied research, problem, hypothesis.

Тема 4: Topic 4 Methods of Data Collection.

- data collection
- primary data
- secondary data

Keywords: primary data, secondary data, observation, questionnaire, schedule, direct personal interviews, indirect oral investigation.

Тема 5: Topic 5 Research Plan

Before writing the actual Master's thesis, the student should prepare a research plan. In principal, the research plan follows the outline of the final thesis rather closely with some additional headings.

Тема 6: Topic 6 Writing a Master Thesis.

- reviewing the literature
- writing various parts of the thesis

4 МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ДЛЯ СТУДЕНТОВ ПО ИЗУЧЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Рабочая программа призвана помочь магистрантам в организации самостоятельной работы по освоению дисциплины «Методология и методы научного исследования», главная цель которого заключается в теоретической и практической подготовки магистрантов к написанию магистерской диссертации.

Качество теоретической подготовки студентов определяется действенностью полученных ими на лекциях теоретических знаний. Причем для студента важно не столько умение воспроизводить знания, теории, идеи, сколько уметь применять их на практике; необходим «перевод» теоретических знаний в практику реальной педагогической деятельности.

Практические занятия могут быть различными как по содержанию, так и по построению, организации работы. Обычно на практических занятиях обсуждаются заранее поставленные вопросы. Студенты заблаговременно знакомятся с планом практического занятия и литературой, рекомендуемой для изучения данной темы, чтобы иметь возможность подготовиться к занятию. В рабочей программе приводятся темы практических занятий, а также литература, рекомендуемая к подготовке практического занятия.

Иногда практические занятия проводятся в форме обсуждения небольших докладов или рефератов. Но это не означает, что к занятию должны готовиться только те студенты, которые делают сообщение. Чтобы активно обсуждать проблему, высказывать свою точку зрения, обмениваться мнениями, наконец, спорить в поисках истины - а это и есть главное назначение практических занятий, готовиться к нему должны все.

При подготовке к практическому занятию проанализируйте тему, подумайте о цели и основных проблемах, вынесенных на обсуждение; внимательно прочитайте материал, данный преподавателем по этой теме на лекции; изучите рекомендованную литературу, делая при этом конспекты прочитанного или выписки, которые понадобятся при обсуждении на занятии; постарайтесь сформулировать свое мнение по каждому вопросу и аргументировано его обосновать; запишите возникшие во время самостоятельной работы с учебниками и научной литературой вопросы, чтобы затем на занятии получить на них ответы.

Практические занятия помогают студентам глубоко овладеть дисциплиной «Методология и методы научного исследования», способствует развитию у них умения самостоятельно работать с учебной литературой и первоисточниками, освоению ими методов научной работы и приобретению навыков научной аргументации, научного мышления. Преподавателю же работа студента на занятии позволяет судить о том, насколько успешно и с каким желанием он осваивает материал курса.

Описание последовательности изучения дисциплины:

Прежде чем приступить к выполнению заданий для самоконтроля, Вам необходимо изучить теоретический материал, а также ознакомиться с материалом учебников, представленных в списке рекомендуемой литературы по каждой из тем курса

В ходе изучения дисциплины магистранты выполняют самостоятельную работу, которая организуется в соответствии с логикой работы над магистерской диссертацией: выбор темы, определение проблемы, объекта и предмета исследования, формулирование цели и задач исследования, теоретический анализ литературы и исследований по проблеме, составление списка

литературы и тезауруса исследования, формулирование рабочей гипотезы, выбор базы проведения исследования, определение комплекса методов исследования, проведение констатирующего эксперимента, анализ экспериментальных данных, оформление результатов исследования. Магистранты работают с первоисточниками, авторефератами и диссертационными исследованиями, анализируют результаты психолого-педагогических исследований, консультируются с научным руководителем и преподавателем.

Содержание курса направлено на изучение современной ситуации в области образования, на знакомство с основными методологическими принципами и методами проведения психолого-педагогических исследований, на рассмотрение наиболее актуальных методологических проблем образования, а также на выработку у магистрантов первоначальных умений и навыков исследовательской работы в области психологии и педагогики.

При изучении курса магистрантам рекомендуется связывать излагаемые в курсе положения с процессом подготовки исследовательских заданий, магистерской диссертации, статей, докладов, сообщений, так как в предлагаемом курсе излагаются многие общие проблемы методологии и методики научного исследования.

До начала курса магистрантам рекомендуется изучить хотя бы часть рекомендованной литературы и до прослушивания соответствующей темы, заранее выделить трудные и недостаточно ясные вопросы. Изучая литературу, полезно анализировать её с точки зрения и того, какие принципы и методы научного исследования воплощены в её содержании, какие способы и приёмы доказательства и аргументации используются.

4.1 Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студентов

№ п/п	Раздел (тема)	Форма / вид самостоятельной работы	Трудоёмкость в часах (по темам)	Форма оценки/контроля СРС
1.	Concept of Research. Types of Research.	Составить конспект по теме, найти определения ключевых терминов. Ответить на предлагаемые вопросы.	16	Проверка конспекта. Собеседование. Устный опрос.
2.	Scientific Methods.	Составить конспект по теме, найти определения ключевых терминов. Ответить на предлагаемые вопросы.	10	Проверка конспекта. Собеседование. Устный опрос.
3.	Methods and Techniques of Research.	Составить конспект по теме, найти определения ключе-	14	Проверка конспекта. Собеседование.

		вых терминов. Ответить на предлагаемые вопросы.		Устный опрос.
4.	Methods of Data Collection.	Составить конспект по теме, найти определения ключевых терминов. Ответить на предлагаемые вопросы.	16	Проверка конспекта. Собеседование. Устный опрос.
5.	Research Plan.	Составить конспект по теме. Ответить на предлагаемые вопросы.	10	Проверка конспекта. Устный опрос.
6.	Writing Master's Thesis.	Составить конспект по теме. Ответить на предлагаемые вопросы.	14	Проверка конспекта. Устный опрос.
	Всего		80	

5 ПРАКТИКУМ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Topic 1

Concept of Research. Types of Research

- *the reasons for doing research*
- *research and practice*
- *the research process*
- *types of research*
- *general kinds of educational research*

Keywords: action research, applied research, basic research, controlled, correlational research, descriptive research, empirical, evaluation research, explanatory research, exploratory research, evidence-based practice, orientational research, pure research, qualitative research, quantitative research, reliability, research, structured and unstructured enquiries, systematic, validity.

Task 1: Read Chapter 1 of “Research Methodology: a step-by-step guide for beginners” by Ranjit Kumar and p 9-12 of “An Introduction to Educational Research”. Find the definitions of the keywords listed above and write them down.

Task 2: Identify two or three research questions, related to your own academic field or professional area, that could be answered by undertaking each of the following types of research:

- descriptive research;
- correlational research;
- explanatory research;
- exploratory research.

Task 3: Consider how both unstructured and structured approaches to research could be applied to improve practice in your own professional area.

Literature

1. An Introduction to Educational Research. Craig A. Mertler - Arizona State University, USA, 2018 – 344 p.
2. Research Methodology: a step-by-step guide for beginners. Ranjit Kumar. – SAGE, 2014 – 432 p.

Topic 2

Scientific Methods.

- *theory*
- *the principle of evidence*
- *objectives of educational research*

Keywords: science, hypotheses, theory, confirmatory method, exploratory method, theory, criterion of falsifiability, rule of parsimony, principle of evidence, exploration, description, explanation, prediction, influence.

Task 1: Read Chapter p 14-24 of “An Introduction to Educational Research”. Find the definitions of the keywords listed above and write them down.

Task 2: Answer the questions:

1. What are the two forms of the scientific method and why are both important?
2. Why don't researchers use the word *proof* when they write up the results of their research in journal articles?
3. What does the principle of evidence state?

Literature

1. An Introduction to Educational Research. Craig A. Mertler - Arizona State University, USA, 2018 – 344 p.
2. Research Methodology: a step-by-step guide for beginners. Ranjit Kumar. – SAGE, 2014 – 432 p.

Topic 3

Methods and Techniques of Research

- *different methods and techniques of research*
- *formulating the research problem*
- *formulating the hypothesis*

Keywords: methods, techniques, historical research, case study, survey method, evaluation research, pure research, applied research, problem, hypothesis.

Task 1: Read the information “Methods and Techniques of Research”. Find the definitions of the keywords listed above and write them down.

Task 2: Answer the following questions:

1. What are the conditions that are necessary for historical research?
2. What is an extensive literature survey?
3. What are the components of the problem a researcher needs to identify?

Literature

1. An Introduction to Educational Research. Craig A. Mertler - Arizona State University, USA, 2018 – 344 p.
2. Research Methodology: a step-by-step guide for beginners. Ranjit Kumar. – SAGE, 2014 – 432 p.

Topic 4

Methods of Data Collection.

- *data collection*
- *primary data*
- *secondary data*

Keywords: primary data, secondary data, observation, questionnaire, schedule, direct personal interviews, indirect oral investigation.

Task 1: Read the information “Methods of Data Collection”. Find the definitions of the keywords listed above and write them down.

Task 2: Answer the following questions:

1. What is primary data?
2. What is secondary data?

3. What methods of data collection could be used in your research?

Literature

3. An Introduction to Educational Research. Craig A. Mertler - Arizona State University, USA, 2018 – 344 p.
4. Research Methodology: a step-by-step guide for beginners. Ranjit Kumar. – SAGE, 2014 – 432 p.

Topic 5

Research Plan

Task 1: Study the research plan and a model outline for the final thesis and answer the questions.

1. What should be included in Introduction?
2. What does Literature review contain?
3. What information can be included in Research design and methods?
4. What should you write in the Conclusion of your thesis paper?

Research Plan

Before writing the actual Master's thesis, the student should prepare a research plan. In principle, the research plan follows the outline of the final thesis rather closely with some additional headings. A common outline for a research plan is as follows:

- 1) Title
- 2) Introduction
 - Introduce topic and significance
 - Statement of purpose, research questions/objectives
- 3) Review of Literature
 - What research is available on the subject? How is the present study positioned in the current body of knowledge? Do some research gaps exist in earlier literature?
 - Preliminary theoretical framework (Which theoretical concepts and streams of research you can use to structure your research problem?)
 - Limitations (what issues will be excluded and for which reasons)
- 4) Design and Methods
 - Overall approach and rationale (qualitative/quantitative, what kind of qualitative/quantitative approach)
 - Sampling, data gathering methods, data analysis
 - Ethical considerations
- 5) Tentative table of contents of the final thesis
- 6) References
- 7) Tentative timetable

A MODEL OUTLINE FOR THE FINAL THESIS

COVER PAGE

SUMMARY/ABSTRACT

TABLE OF CONTENTS

1) INTRODUCTION

- Background, topic and significance
- Research problem, literature to which it is connected and research gap
- Research objectives and questions

2) MAIN TEXT

Literature Review (20-30 pages) Can be divided into two main chapters if needed:

- *Relevant literature, concepts and theories*

1. Reorganize and analyze research approaches, concepts, methodologies and results of prior research

2. Built around your own research idea, questions and aims

- *Summary of the literature review* (theoretical answers to the research questions)

1. Explicate what is your understanding of the concepts and theories you intend to use and how are they related = theoretical framework

2. Hypothesis development (if they are relevant for your choice of methodology)

Research design and methods

- Research approach
- Refined research questions, approach, unit of analysis, arguments for the choices made
- Data collection / Producing empirical material
- Collection method, sample, access, arguments for the choices made, limitations of the data, ethical considerations, reflection
- Data analysis
- Making the path from data to conclusions visible: Method? Why? How?
- Evaluation of the research process & ethical considerations in each step of the process

Empirical findings

Discussion and analysis

3) CONCLUSION

- Main findings and theoretical contribution
- Managerial implications
- Suggestions for further research

APPENDICES

LITERATURE

Topic 6

Writing a Master Thesis.

- *reviewing the literature*
- *writing various parts of the thesis*

Task 1: Determine the key words under which articles relevant to your research might be listed.

Task 2: Study the guidelines and answer the questions:

1. What is a research problem?
2. What is a research question?
3. What is the purpose of the literature review?
4. What is abstract?

**6 ДИДАКТИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ ДЛЯ КОНТРОЛЯ (САМОКОНТРОЛЯ)
УСВОЕННОГО МАТЕРИАЛА**

**6.1 Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе
освоения дисциплины**

Индекс компетенции	Оценочное средство	Показатели оценивания	Критерии оценивания сформированности компетенций
УК-6	Собеседование	Низкий (неудовлетворительно)	<p>Содержание не соответствует поставленной задаче, раскрыто частично, выбран неправильный стиль речи</p> <p>Взаимодействие: не способен начинать и завершать беседу, поддерживать беседу, соблюдая очередность при обмене репликами, не может развивать и восстанавливать беседу в случае сбоя.</p> <p>Лексическое оформление речи неадекватно использует лексику в соответствии с заданной ситуацией</p> <p>Грамматическое оформление речи: не использует грамматических структуры в соответствии с заданной ситуацией.</p> <p>Произношение: неправильно артикулирует звуки и соблюдает интонационный рисунок.</p>
		Пороговый (удовлетворительно)	<p>Содержание: частично соответствует поставленной задаче, раскрыто не полностью, выбран правильный стиль речи</p> <p>Взаимодействие: с трудом начинает и завершает беседу, поддерживает беседу, не соблюдая очередность при обмене репликами, не может развивать и восстанавливать беседу в случае сбоя.</p> <p>Лексическое оформление речи: недостаточно адекватно использует лексику в соответствии с заданной ситуацией</p>
			<p>Грамматическое оформление речи: ошибочно использует грамматических структуры в соответствии с заданной ситуацией.</p> <p>Произношение: не достаточно правильно артикулирует звуки и соблюдает интонационный рисунок.</p>

		<p>Базовый (хорошо)</p>	<p>Содержание: в основном соответствует поставленной задаче, раскрыто, выбран правильный стиль речи Взаимодействие: в основном начинает и завершает беседу, поддерживает беседу, соблюдая очередность при обмене репликами, развивает беседу и восстанавливает беседу в случае сбоя. Лексическое оформление речи: в основном адекватно использует лексику в соответствии с заданной ситуацией Грамматическое оформление речи: пытается использовать сложные грамматических структуры в соответствии с заданной ситуацией. Произношение: в основном правильно артикулирует звуки и соблюдает интонационный рисунок.</p>
		<p>Высокий (отлично)</p>	<p>Содержание: соответствует поставленной задаче, раскрыто полностью, выбран правильный стиль речи. Взаимодействие: начинает и завершает беседу, поддерживает беседу, соблюдая очередность при обмене репликами, развивает беседу и восстанавливает беседу в случае сбоя. Лексическое оформление речи: адекватно использует разнообразную лексику в соответствии с заданной ситуацией. Грамматическое оформление речи: использует разнообразные сложные грамматических структуры в соответствии с заданной ситуацией. Произношение: правильно артикулирует звуки и соблюдает интонационный рисунок.</p>
ОПК-1 ОПК-8	Тест	<p>Низкий (неудовлетворительно)</p>	<p>Количество правильных ответов на вопросы теста менее 60 %</p>
		<p>Пороговый (удовлетворительно)</p>	<p>Количество правильных ответов на вопросы теста от 61-75 %</p>
		<p>Базовый (хорошо)</p>	<p>Количество правильных ответов на вопросы теста от 76-84 %</p>
		<p>Высокий (отлично)</p>	<p>Количество правильных ответов на вопросы теста от 85-100 %</p>
		<p>Низкий (неудовлетворительно)</p>	<p>Упражнений раздела выполнены в объеме до 50%. В ответах есть ошибки. Лексика, грамматический материал и речевые клише не усвоены. Аудиодиктант не написан.</p>

УК-6	Рабочая тетрадь	Пороговый (удовлетворительно)	Упражнений раздела выполнены не в полном объеме. В ответах есть ошибки. Лексика, грамматический материал и речевые клише усвоены не достаточно. Аудиодиктант написан, но имеются неточности и ошибки.
		Базовый (хорошо)	Упражнений раздела выполнены, но в ответах есть незначительные ошибки. Лексика, грамматический материал и речевые клише в основном усвоены. Аудиодиктант написан, но имеются некоторые неточности и ошибки.
		Высокий (отлично)	Выполнение всех упражнений раздела Ответы полные и правильные. Полностью усвоены лексика, грамматический материал и речевые клише. Без ошибок написан аудиодиктант.

6.2 Промежуточная аттестация студентов по дисциплине

Промежуточная аттестация является проверкой всех знаний, навыков и умений студентов, приобретённых в процессе изучения дисциплины. Формой промежуточной аттестации по дисциплине является экзамен.

Для оценивания результатов освоения дисциплины применяется следующие критерии оценивания.

Критерии оценки самостоятельных письменных и контрольных работ

Оценка **«отлично»** ставится, если студент:

1. выполнил работу без ошибок и недочётов;
2. допустил не более одного недочёта.

Оценка **«хорошо»** ставится, если студент выполнил работу полностью, но допустил в ней:

1. не более одной грубой ошибки и одного недочёта;

2. или не более двух недочётов.

Оценка **«удовлетворительно»** ставится, если студент правильно выполнил не менее половины работы или допустил в ней:

1. не более двух грубых ошибок;
2. или не более одной грубой и одной негрубой ошибки и одного недочёта;
3. или не более двух-трёх грубых ошибок.

Оценка **«неудовлетворительно»** ставится, если студент выполнил менее половины работы или допустил в ней:

1. более трёх грубых ошибок.

Критерии оценки устного ответа на практическом занятии

Развернутый ответ студента должен представлять собой связное, логически последовательное сообщение на заданную тему, показывать его умения применять определения, правила в конкретных случаях.

Критерии оценивания:

1. Полнота и правильность ответа.
2. Степень осознанности, понимания изученного.
3. Языковое оформление ответа.

Оценка **«отлично»** ставится, если студент:

1. полно излагает материал, дает правильное определение основных понятий;
2. обнаруживает понимание материала, может обосновать свои суждения, привести необходимые примеры не только из учебников, но и самостоятельно составленные;
3. излагает материал последовательно и правильно с точки зрения норм литературного языка.

Оценка **«хорошо»** ставится, если студент:

1. дает ответ, удовлетворяющий тем же требованиям, что и для отметки «5», но допускает 1-2 ошибки, которые сам же исправляет, и 1-2 недочета в последовательности и языковом оформлении излагаемого.

Оценка **«удовлетворительно»** ставится, если студент обнаруживает знание и понимание основных положений данной темы, но:

1. излагает материал неполно и допускает неточности в определении понятий;
2. не умеет достаточно глубоко и доказательно обосновать свои суждения и привести свои примеры;
3. излагает материал непоследовательно и допускает ошибки в языковом оформлении излагаемого.

Оценка **«неудовлетворительно»** ставится, если студент обнаруживает незнание большей части соответствующего вопроса, допускает ошибки в формулировке определений, искажающие их смысл, беспорядочно и неуверенно излагает материал. Оценка «2» отмечает такие недостатки в подготовке, которые являются серьезным препятствием к успешному овладению последующим материалом.

Критерии оценки тестовых заданий

За правильный ответ на вопросы заданий части А испытуемый получает 1 балл, заданий части В - 2 балла, заданий части С – 5 баллов.

Перевод тестовых баллов в четырех балльную шкалу оценок осуществляется по следующей шкале.

Неудовлетворительно	до 60% баллов за тест
Удовлетворительно	от 61% до 74% баллов за тест
Хорошо	от 75% до 84% баллов за тест
Отлично	более 85% баллов за тест

Критерии оценивания устного ответа на экзамене

Оценка **«отлично»** выставляется студенту, если он:

- продемонстрировал всестороннее, систематическое и глубокое знание учебного материала, предусмотренного программой;

- владеет полной информацией о содержании не только учебной, но и научной литературы по программе;
- умеет творчески и осознанно выполнять задания, предусмотренные программой;
- усвоил взаимосвязь основных понятий дисциплины и умеет применять их при анализе и решении практических задач;
- в полном объеме выполнил в процессе изучения дисциплины все задания, предусмотренные формами текущего контроля.

Оценка «хорошо» выставляется студенту, если он:

- продемонстрировал полное знание учебного материала, предусмотренного программой;
- владеет полной информацией о содержании учебной литературы по программе;
- успешно выполнил все задания, предусмотренные формами текущего контроля;
- владеет педагогической терминологией и умеет применять ее при анализе и решении практических задач;
- способен самостоятельно пополнять и обновлять знания в ходе учебы.

Оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если он:

- продемонстрировал знание основного учебного материала, предусмотренного программой, в объеме, необходимом, для дальнейшей учебы и работы по специальности;
- в основном, владеет информацией о содержании учебной литературы по программе;
- справляется с выполнением заданий, предусмотренных программой;
- выполнил 2/3 заданий, предусмотренных формами текущего контроля;
- при ответе на экзаменационный вопрос или при выполнении экзаменационных заданий допустил погрешности, но смог их устранить, благодаря дополнительным вопросам преподавателя.

Оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если он:

- имеет пробелы в знании основного материала, предусмотренного программой;
- не выполнил большую часть заданий, предусмотренных формами итогового или текущего контроля;
- При ответе на экзамене допускает принципиальные ошибки в излагаемом содержании программного материала.

6.3 Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки результатов освоения дисциплины

6.3 ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ПРОВЕРКИ УРОВНЯ СФОРМИРОВАННОСТИ КОМПЕТЕНЦИЙ

Тесты содержит следующие типы заданий:

Тип задания	№ задания	Вес задания (балл)	Результат оценивания (баллы, полученные за выполнение задания / характеристика правильности ответа)
задания закрытого типа с выбором одного правильного	1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11	1 балл	1 б - полное правильное соответствие; 0 б - остальные случаи
задания открытого типа	12, 13	3 балла	3 б – полное правильное соответствие; 0 б –

с кратким ответом			остальные случаи.
задания открытого типа с развернутым ответом	14, 15	5 баллов	5 б – полное правильное соответствие; если допущена одна ошибка/неточность / ответ правильный, но не полный - 3 балла; если допущено более одной ошибки / ответ неправильный / ответ отсутствует – 0 баллов

Формируемая компетенция	Индикаторы сформированности компетенции
УК-6. Способен определить и реализовать приоритеты собственной деятельности и способы ее совершенствования на основе самооценки	ИУК 6.1. Определяет приоритеты собственной деятельности, выстраивает планы их достижения ИУК 6.2. Формулирует цели собственной деятельности, определяет пути их достижения с учетом ресурсов, условий, средств, временной перспективы развития деятельности и планируемых результатов ИУК 6.3. Демонстрирует интерес к учебе и использует предоставляемые возможности для приобретения новых знаний и навыков с целью совершенствования своей деятельности

TEST 1 IN ENGLISH

Closed-type tasks (one correct answer)

(1 point for each correct answer)

- What is the first step in organizing research work?
 - Writing the report
 - Defining the aim and objectives of the study
 - Data collection
 - Listing references

Answer: b)

- Effective research planning requires:
 - A clear problem statement and step-by-step plan
 - Random topic selection
 - As many sources as possible
 - Only supervisor's guidance

Answer: a)

- The key component of researcher self-assessment is:
 - Number of publications
 - Analysis of own achievements and mistakes
 - Technical support level
 - External control

Answer: b)

4. Which principle promotes lifelong learning?

- a) Formalism
- b) Continuity of education
- c) Isolation
- d) Imitation

Answer: b)

5. What helps to identify one's activity priorities?

- a) Random task selection
- b) Analysis of goals and available resources
- c) Studying theory only
- d) Attending conferences without preparation

Answer: b)

6. Which tool can be used for research self-assessment?

- a) SWOT-analysis
- b) Gantt chart
- c) Test paper
- d) Bibliography

Answer: a)

7. What is an essential element of reflection?

- a) Evaluation of errors and correction planning
- b) Comparison with others' results
- c) Routine completion of tasks
- d) Checking citation level

Answer: a)

8. What action contributes to research independence?

- a) Following examples only
- b) Formulating one's own research problem
- c) Copying ready-made solutions
- d) Rewriting texts

Answer: b)

9. Which quality is important for self-improvement?

- a) Self-criticism
- b) Conformism
- c) Indifference
- d) Closed-mindedness

Answer: a)

10. What describes researcher's self-development?

- a) Obtaining a diploma
- b) Conscious striving for professional growth
- c) Formal participation
- d) Working only by order

Answer: b)

11. Which sign indicates the formation of competence UK-6?

- a) Ability to plan time, set goals and analyze results
- b) Participation in obligatory tasks only
- c) Following instructions without initiative
- d) Acting by template

Answer: a)

Open-type tasks (short answer)

(3 points for each correct answer)

12. What is the process of analyzing one's own activity for its improvement called?

Answer: Reflection.

13. Which document helps to plan and monitor stages of research work?

Answer: Research plan or roadmap.

Open-type tasks (extended answer)

(5 points each)

Task 14.

Explain why defining activity priorities is important for a researcher. Give two examples of how planning helps achieve scientific goals.

Key: same as Russian version (rational resource use; focus on key areas; examples given).

Task 15.

Describe a personal professional-development strategy for a master's researcher. Include stages and expected results.

Key: same as above.

Формируемая компетенция	Индикаторы сформированности компетенции
ОПК-1. Способен осуществлять и оптимизировать профессиональную деятельность в соответствии с нормативно-правовыми актами в сфере образования и нормами профессиональной этики	ИОПК 1.1. Умеет применять основные нормативно-правовые акты в сфере образования и профессиональной деятельности с учетом норм профессиональной этики, выявлять актуальные проблемы в сфере образования с целью выполнения научного исследования ИОПК 1.2. Владеет действиями (навыками) по соблюдению правовых, нравственных и этических норм, требований профессиональной этики в условиях реальных педагогических ситуаций; действиями (навыками) по осуществлению профессиональной деятельности в соответствии с требованиями федеральных государственных образовательных стандартов всех уровней образования

TEST 2 IN ENGLISH

Closed-type tasks (one correct answer)

1. Which document regulates the education system in Russia?

- a) Civil Code of the RF
- b) Law "On Education in the Russian Federation"
- c) Labour Code of the RF
- d) Constitution of the USSR

Answer: b)

2. What is professional ethics of a teacher-researcher?

- a) Rules of student communication
- b) Moral norms and responsibility in research and education
- c) Technical standards
- d) Report guidelines

Answer: b)

3. Which principle reflects respect for the learner's personality?

- a) Humanism
- b) Purposefulness
- c) Control
- d) Competition

Answer: a)

4. What ensures ethical compliance in research?

- a) Self-censorship
- b) Ethical expertise of the study
- c) Conference participation
- d) Plagiarism checking only

Answer: b)

5. Which is a violation of research ethics?

- a) Proper citation
- b) Plagiarism and data fabrication
- c) Confidentiality
- d) Objectivity

Answer: b)

6. Which action meets professional ethics standards?

- a) Ignoring students' opinions
- b) Confidentiality and respect
- c) Formal fulfilment of duties
- d) Avoiding feedback

Answer: b)

7. Which document defines requirements for pedagogical work?

- a) Federal State Educational Standards (FSES)
- b) Ministry regulations
- c) Administrative Code
- d) University charter

Answer: a)

8. What does academic integrity include?

- a) Honesty, openness, proper citation
- b) Duplicate publications
- c) Data concealment
- d) Anonymous posting

Answer: a)

9. Which quality characterizes an ethical researcher?

- a) Responsibility and honesty
- b) Indifference
- c) Formalism

d) Aggressiveness

Answer: a)

10. What reflects the legality principle?

a) Acting within the law and regulations

b) Setting one's own rules

c) Relying on tradition

d) Following colleagues' advice

Answer: a)

11. What shows professional activity optimization?

a) Using legal and ethical norms to improve work efficiency

b) Ignoring legal norms

c) Minimizing paperwork only

d) Rejecting innovation

Answer: a)

Open-type tasks (short answer)

12. What is the system of norms defining acceptable researcher behaviour called?

Answer: Professional ethics.

13. What document regulates the rights and duties of participants in the educational process at a university?

Answer: University Charter.

Open-type tasks (extended answer)

Task 14.

Explain why compliance with professional ethics is mandatory in research. Give two examples of violations and their consequences.

Key: as in Russian version.

Task 15.

Describe a strategy to ensure legality and ethics in educational research. List the stages and expected outcomes.

Key: as in Russian version.

Формируемая компетенция	Индикаторы сформированности компетенции
ОПК-8. Способен проектировать педагогическую деятельность на основе специальных научных знаний и результатов	ИОПК 8.1. Знает особенности педагогической деятельности; требования к субъектам педагогической деятельности; результаты научных исследований в сфере педагогической деятельности. ИОПК 8.2. Умеет использовать современные специальные научные знания и результаты исследований для выбора методов в педагогической деятельности.

исследования	ИОПК 8.3. Владеет методами, формами и средствами педагогической деятельности; осуществляет их выбор в зависимости от контекста профессиональной деятельности с учетом результатов научных исследований
--------------	--

TEST 3 IN ENGLISH

Closed-type tasks (one correct answer)

1. What does designing pedagogical activity mean?
 - a) Scheduling lessons
 - b) Scientifically grounded modelling of teaching and upbringing process
 - c) Student discipline control
 - d) Report writing

Answer: b)
2. Which stage comes first in pedagogical design?
 - a) Method selection
 - b) Needs and conditions analysis
 - c) Result evaluation
 - d) Control criteria development

Answer: b)
3. What is the outcome of pedagogical design?
 - a) Random activities
 - b) Targeted educational programme
 - c) Department meeting plan
 - d) List of regulations

Answer: b)
4. What kind of knowledge forms the basis of pedagogical design?
 - a) Empirical knowledge
 - b) Special scientific knowledge of teaching and learning laws
 - c) Teacher's personal opinion
 - d) Random observation data

Answer: b)
5. Which method is used to study effectiveness of a pedagogical project?
 - a) Experimental method
 - b) Random selection
 - c) Guessing
 - d) Biography comparison

Answer: a)
6. Which principle connects pedagogical theory and practice?
 - a) Intuition principle
 - b) Scientific and practical relevance principle
 - c) Subordination principle
 - d) Uniformity principle

Answer: b)
7. Which element defines expected learning outcomes?
 - a) Project goals
 - b) Diagnostic methods
 - c) Reading list

d) Deadlines

Answer: a)

8. What shows mastery of teaching methods?

a) Ability to choose the right method depending on context

b) Knowing all classifications by heart

c) Using one method only

d) Following others' instructions

Answer: a)

9. What is required for choosing effective teaching tools?

a) Analysis of context and research results

b) Random selection of materials

c) Traditional methods only

d) Ignoring learner characteristics

Answer: a)

10. Which statement corresponds to OPK-8 competence?

a) Teacher works without scientific basis

b) Teaching is built on research findings

c) Teaching follows orders only

d) Research doesn't affect methods

Answer: b)

11. Which approach helps design pedagogical activity as a system?

a) System-activity approach

b) Intuitive approach

c) Administrative approach

d) Reproductive approach

Answer: a)

Open-type tasks (short answer)

12. What is the process of scientifically grounded modelling of teaching content and methods called?

Answer: Pedagogical design.

13. Which method is used to test pedagogical innovations?

Answer: Pedagogical experiment.

Open-type tasks (extended answer)

Task 14.

Explain why scientific knowledge is necessary in pedagogical design. Give two examples of how research helps in choosing teaching methods.

Key: as in Russian version.

Task 15.

Propose a structure of a pedagogical project related to your research topic. Describe its stages and expected outcomes.

Key: as in Russian version.

Оценочное средство: Собеседование (образец задания)

Answer the following questions:

1. What are the conditions that are necessary for historical research?
2. What is an extensive literature survey?
3. What are the components of the problem a researcher needs to identify?

Оценочное средство: Тест

TEST

Choose A, B, C or D to complete each sentence.

1 is aimed at generating fundamental knowledge and theoretical understanding about basic human and other natural processes.

A applied research B basic research C evaluation research D action research

2 Hypothesis -

A Predictions or educated guesses B Explanations C Theory D

Descriptions

3 Preferring the most simple theory that works is called ...

A Rule of wisdom

B Criterion of falsifiability

C Principle of evidence

D Rule of parsimony

4 The form of research which is concerned with the study of past events and occurrences is called ...

A Applied research

B Evaluation research

C Historical research

D Ancient research

5 studies large and small populations by selecting and studying the samples chosen from those populations

A Survey research

B Case study method

C Pure research

D Literature survey

6 Data which the researcher collects for the purpose of the enquiry being pursued is called ...

A Schedule

B Observation

C Secondary data

D Primary data

7 Before writing the actual Master's thesis, the student should prepare

A Literature review

B Research plan

C Methods of research

D Statement of purpose

8 What should be included in Conclusion?

A main findings and theoretical contribution, managerial implications, suggestions for further research

B research approach, refined research questions, approach, unit of analysis, arguments for the choices made

C background, topic and significance, research problem,

D literature to which it is connected and research gap, research objectives and questions

9 The research gap is found through

A extensive reading of the literature

B refined research questions

C gathering of relevant information or evidence

D data collection

10 The purpose of the is to position the study firmly in the existing body of knowledge.

A introduction

B literature review

C conclusion

D purpose statement

Оценочное средство: Рабочая тетрадь (образцы заданий из рабочей тетради):

Keywords: *science, hypotheses, theory, confirmatory method, exploratory method, theory, criterion of falsifiability, rule of parsimony, principle of evidence, exploration, description, explanation, prediction, influence.*

Task 1: Read Chapter p 14-24 of "An Introduction to Educational Research". Find the definitions of the keywords listed above and write them down.

Task 2: Answer the questions:

1. What are the two forms of the scientific method and why are both important?
2. Why don't researchers use the word *proof* when they write up the results of their research in journal articles?

3 What does the principle of evidence state?

Task 3: A study investigated the difference in French grammar performance between high school fresh-

men taught by two different methods.

1. (a) What is the independent variable in this study? (b) What is the dependent variable?

(c) What is not a variable?

2. What would the researcher have to do to make the study a true experiment?

3. How would the study be classified if intact classes were assigned to receive teaching method A or B?

4. How would the study be classified if it compared the French grammar performance of students who had already been taught using method A with the performance of those who had already been taught using method B?

Вопросы к экзамену

Exam questions

1. Concept of Research. Types of Research.
2. Scientific Methods.
3. Methods and Techniques of Research.
4. Methods of Data Collection.
5. Research Plan.
6. Writing Master's Thesis.

7 ПЕРЕЧЕНЬ ИНФОРМАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ В ПРОЦЕССЕ ОБУЧЕНИЯ

Информационные технологии—обучение в электронной образовательной среде с целью расширения доступа к образовательным ресурсам, увеличения контактного взаимодействия с преподавателем, построения индивидуальных траекторий подготовки, объективного контроля и мониторинга знаний студентов.

В образовательном процессе по дисциплине используются следующие информационные технологии, являющиеся компонентами Электронной информационно-образовательной среды БГПУ:

- Система электронного обучения ФГБОУ ВО «БГПУ»;
- Система тестирования на основе единого портала «Интернет-тестирования в сфере образования www.i-exam.ru»;
- Электронные библиотечные системы;
- Мультимедийное сопровождение практических занятий;

8 ОСОБЕННОСТИ ИЗУЧЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ИНВАЛИДАМИ ИЛИЦАМИ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

При обучении лиц с ограниченными возможностями здоровья применяются адаптивные образовательные технологии в соответствии с условиями, изложенными в раздел «Особенности организации образовательного процесса по образовательным программам для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья» основной образовательной программы (использование специальных учебных пособий и дидактических материалов, специальных технических средств обучения коллективного и индивидуального пользования, предоставление услуг ассистента (помощника), оказывающего обучающимся необходимую техническую помощь и т.п.) с учётом индивидуальных особенностей обучающихся.

9 СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ И ИНФОРМАЦИОННЫХ РЕСУРСОВ

9.1 Литература

1. Авдонина, Л.Н. Письменные работы научного стиля : [учеб. пособие] / Л. Н. Авдонина, Т.

В. Гусева. – М. : Форум, 2012. – 70 с. (2 экз.).

2. Борытко, Н.М. Методология и методы психолого – педагогических исследований: учеб. пособие для студ. Вузов / Н.М. Борытко, А.В. Моложавенко, И.А. Соловцова; ред. Н.М. Борытко, 2008. – 319 с.(32 экз.).
3. Методология психолого-педагогических исследований : учеб. пособие для аспирантов и магистрантов / Л. А. Шипилина. - 6-е изд., стер. - М. : Флинта : Наука, 2013. - 208 с. (10 экз.).

9.2 Базы данных и информационно-справочные системы

1. Информационная система «Единое окно доступа к образовательным ресурсам». - Режим доступа: <http://www.window.edu.ru/>
2. Портал научной электронной библиотеки. - Режим доступа: <http://elibrary.ru/defaultx.asp>
3. Сайт Министерства просвещения РФ. - Режим доступа: <https://edu.gov.ru/>
4. Русский Биографический Словарь - статьи из Энциклопедического Словаря издательства Брокгауз-Ефрон и Нового Энциклопедического Словаря (включает статьи и биографии российских деятелей, а также материалы тома «Россия»). - Режим доступа: <http://www.rulex.ru>
5. People'sHistory - биографии известных людей (история, наука, культура, литература и т.д.). - Режим доступа: <https://www.peoples.ru>

9.3 Электронно-библиотечные ресурсы

1. ЭБС «Юрайт». - Режим доступа: <https://urait.ru>
2. Полпред (обзор СМИ). - Режим доступа: <https://polpred.com/news>

10 МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКАЯ БАЗА

Для проведения занятий лекционного и семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации используются аудитории, оснащённые учебной мебелью, аудиторной доской, компьютером с установленным лицензионным специализированным программным обеспечением, с выходом в электронно-библиотечную систему и электронную информационно-образовательную среду БГПУ, мультимедийными проекторами, экспозиционными экранами, (мультимедийные презентации).

Самостоятельная работа студентов организуется в аудиториях оснащенных компьютерной техникой с выходом в электронную информационно-образовательную среду вуза, в специализированных лабораториях по дисциплине, а также в залах доступа в локальную сеть БГПУ.

Лицензионное программное обеспечение: операционные системы семейства Windows, Linux; офисные программы Microsoft office, Libreoffice, OpenOffice; Adobe Photoshop, Matlab, DrWeb antivirus.

Разработчик: Архарова А.В., кандидат филологических наук, доцент кафедры английской филологии и методики преподавания английского языка ФГБОУ ВО «БГПУ»

11 ЛИСТ ИЗМЕНЕНИЙ И ДОПОЛНЕНИЙ В РПД

Утверждение изменений и дополнений в РПД для реализации в 2024/2025 уч. г.

РПД обсуждена и одобрена для реализации в 2024/2025 уч. г. на заседании кафедры русского языка как иностранного (протокол № 7 от 21.03.2024 г.).

В рабочую программу дисциплины внесены следующие изменения и дополнения:

№ изменения:	
№ страницы с изменением:	
Исключить:	Включить:

Утверждение изменений и дополнений в РПД для реализации в 2025/2026 уч. г.

РПД обсуждена и одобрена для реализации в 2025/2026 уч. г. на заседании кафедры русского языка как иностранного (протокол № 7 от 26.03.2025 г.).

В рабочую программу дисциплины внесены следующие изменения и дополнения:

№ изменения:	
№ страницы с изменением:	
Исключить:	Включить: